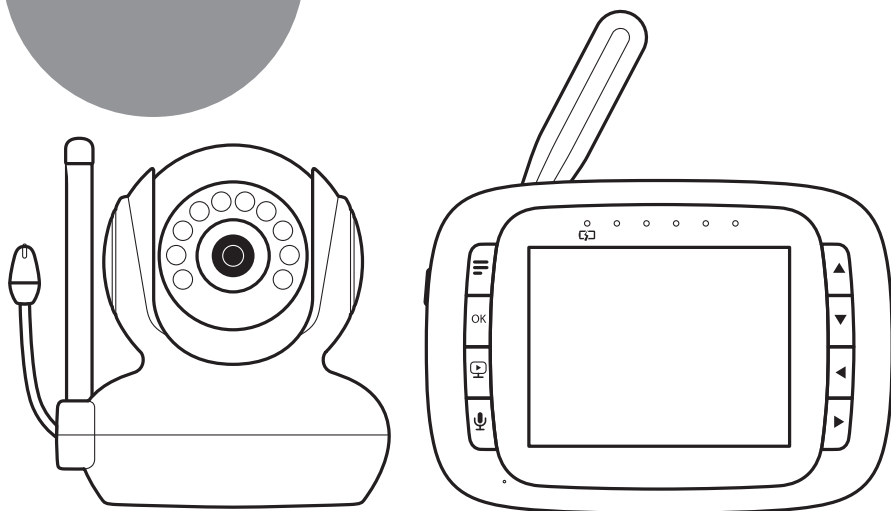


Безопасността на този продукт с марка **chipolino** и използваните материали е гарантирана и потвърдена чрез лабораторни изпитвания по изискванията на европейските стандарти.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ НА ЦИФРОВ БЕЗЖИЧЕН ВИДЕО БЕБЕФОН „ВИЗИО”

VISIO



**МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИЯТА И Я ЗАПАЗЕТЕ
ЗА СПРАВКА НА ЛЕСНО ДОСТЪПНО И СИГУРНО МЯСТО!**

Благодарим ви, че закупихте този продукт. Той е предназначен за използване в домашна обстановка като помощно средство при отглеждането на бебета и много малки деца – за връзка между родителя и детето във всеки един момент.

Цифровият безжичен видео бебелефон осигурява най-добрата възможност за видеонаблюдение на Вашето дете. Специалната технология с инфрачервени вълни позволява да наблюдавате какво става с детето дори в слабо осветена стая. Звукът и видеоизображението са без смущения, когато бебелефонът се използва по предназначение и съгласно указанията в тази инструкция. Бебелефонът е напълно безопасен за Вас и детето. Този бебелефон е предназначен да Ви помага и не може да бъде заместител на истински и отговорен надзор от възрастен.

Бебелефонът е произведен в съответствие с предписанията на директивите на Европейския парламент и на Съвета: 1999/5/ЕО „Радио- и телекомуникационни крайни устройства“, 2006/95/ЕО „Съоръжения за ниско напрежение“, 2004/108/ЕО „Електромагнитна съвместимост“ и 2001/95/ЕО „Обща безопасност на продуктите“, както и в съответствие с нормативните актове от националното законодателство.

ВНИМАНИЕ! Спазвайте указанията и препоръките в инструкцията! Така ще осигурите безопасността на Вашето дете за времето на използване на продукта. Обърнете особено внимание на предупрежденията. Вие носите отговорност за безопасността на детето, ако не спазвате и не се съобразявате с тези указания и препоръки! Уверете се че всеки, който ползва продукта, е запознат с инструкцията и я спазва.

ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- 1. ВНИМАНИЕ!** ДА СЕ ПОЛЗВА САМО ПОД КОНТРОЛ И ПРЯКОТО НАБЛЮДЕНИЕ ОТ ВЪЗРЪСТЕН!
- 2. ВНИМАНИЕ!** ПРОДУКТЪТ ДА СЕ ПОЛЗВА САМО ОТ ВЪЗРАСТНИ. Те трябва да са запознати предварително с указанията от тази инструкция, за да бъде гарантирана безопасността на детето и на продукта!
- 3. ВНИМАНИЕ!** НИКОГА НЕ ПОСТАВЯЙТЕ БЕБЕФОНА В КОШАРАТА ИЛИ В ЛЕГЛОТО НА ДЕТЕТО! ПРЕДАВАТЕЛЯТ ТРЯБВА ДА СЕ ПОСТАВЯ НА НЕ ПОВЕЧЕ ОТ 3 МЕТРА ОТ ДЕТЕТО.
- 4. ВНИМАНИЕ!** ВИНАГИ АДАПТОРИТЕ, ПРЕДАВАТЕЛЯТ И ПРИЕМНИКЪТ ТРЯБВА ДА БЪДАТ НЕДОСТЪПНИ ЗА ДЕТЕТО И ИЗВЪН ОБСЕГА НА ДЕТЕТО, ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ НАРАНЯВАНИЯ ИЛИ ЗАДУШАВАНЕ!
- 5. ВНИМАНИЕ!** ТОВА УСТРОЙСТВО НЕ Е ИГРАЧКА И НЕ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ДОСТЪПНО ЗА ДЕЦА! Не допускайте деца да си играят с частите на бебелефона!
- 6. Преди да включите адапторите, проверете дали напрежението, посочено върху всеки адаптор е същото, както на местната електрическа мрежа. В противен случай ще повредите продукта!**
- 7. Използвайте само предоставените от производителя адаптори в комплекта, за да свържете предавателя или приемника към електрическата мрежа.**
- 8. Не използвайте повредени адаптори. Изключвайте адапторите от контакта след зареждането на батериите.**
- 9. При пътуване в чужбина, преди да включите адаптора се уверете, че работното напрежение изписано на адаптора съответства на напрежението в съответната държава.**
- 10. Ако адапторите са повредени, може да ги подмените само с еквивалентни на оригиналния тип, за да избегнете опасност от увреждане! Направете консултация в специализиран сервиз или с производителя.**
- 11. Зареждайте напълно батериите преди употреба, за да ги запазите и удължите периода на използването им.**
- 12. ВНИМАНИЕ!** НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ БЕБЕФОНА ВЪВ ВЛАЖНА СРЕДА, БЛИЗО ДО ВОДА ИЛИ ПОТОПЕН ВЪВ ВОДА!

13. Не излагайте предавателя или приемника на въздействието на много ниски или много високи температури, както и на директна слънчева светлина!
14. За да избегнете прегряване, дръжте камерата, монитора и хранващите адаптори по-далече от източници на топлина като радиатори, печки или други уреди (включително усилватели), които отделят топлина. Пазете от огън!
15. Поставете камерата, монитора и хранващите адаптори така, че да им осигурите необходимата вентилация.
16. Никога не покривайте камерата и монитора с дрехи, кърпи, завивки или други подобни.
17. Не отваряйте частите на бебелефона! При повреда се обръщайте за съдействие към специализиран сервиз.
18. Периодично проверявайте изправността на всички части от продукта. Ако установите повреда, преустановете използването до отстраняването ѝ! При необходимост от ремонт, той трябва да се извършва в специализиран сервиз и да се използват само резервни части, одобрени от производителя и препоръчани от дистрибутора или сервиза!
19. Не потапяйте и не мокрете частите на бебелефона обилно с вода или с други течности по време на почистване. Почиствайте само със суха памучна кърпа.
20. **ВНИМАНИЕ!** Не поставяйте адапторите на място, където има вероятност дете да ги настъпи. Удар по адаптора, докато той е включен под напрежение, може да доведе до счупването му, при което съществува голям риск от сериозни увреждания!
21. Не правете промени по конструкцията! Опасно е да правите промени, допълнения или модификации! Безопасността на този продукт е потвърдена с изпитвания и е гарантирана от производителя. Всяка промяна на конструкцията може да носи сериозен риск за увреждания и да не е безопасна както за детето, така и за възрастния!
22. **ВНИМАНИЕ!** След края на срока на експлоатация на този продукт, не го изхвърляйте заедно с обикновените битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. Отпадъкът, който се образува повредени електронни и видео устройства, адаптори, изтощени или негодни за използване батерии, трябва да се събира отделно. Не се допуска да се изхвърлят в контейнери за смесени битови отпадъци! Изхвърляйте ги само в предназначенията за целта места. Това ще бъде Вашият значителен принос за опазване на околната среда, за намаляване на възможното вредно въздействие на веществата, съдържащи се в батериите и адапторите, върху околната среда и човешкото здраве.
23. **ВНИМАНИЕ!** Всяка пластична обвивка трябва да се отстрани, унищожи или държи далеч от деца - както по време на разопаковането, така и след това! Така ще предотвратите рисковете от удушаване и/или асфикция (задушаване), вследствие омотаване на опаковката около детето или от външно запушване на дихателните пътища през устата или носа.

ОСНОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- 2.4 GHz 100% цифров видео бебелефон - комплект
- Без смущения
- Преносимо устройство за родителя
- 3.5" LCD цветен монитор
- Инфрачервено нощно виждане
- Микрофон с висока чувствителност
- VOX функция (автоматично включване на предавателя при засичане на звук)
- Двустранна комуникация
- Презареждащи се батерии на предавателя и приемника
- Индикация на LCD монитора за температурата в стаята на бебето
- Дистанционно настройване на камерата от LCD монитора
- Изход за включване към телевизор

ЕДНА ОПАКОВКА НА ЦИФРОВ БЕЗЖИЧЕН ВИДЕО БЕБЕФОН СЪДЪРЖА:



- 5V DC адаптори – 2 бр.
- 3,5" безжичен LCD монитор – 1 бр.
- 2,4GHz безжична камера – 1 бр.
- Инструкция за ползване – 1 бр.
- AV кабел (за прехвърляне на аудио и видео сигнали) – 1 бр.

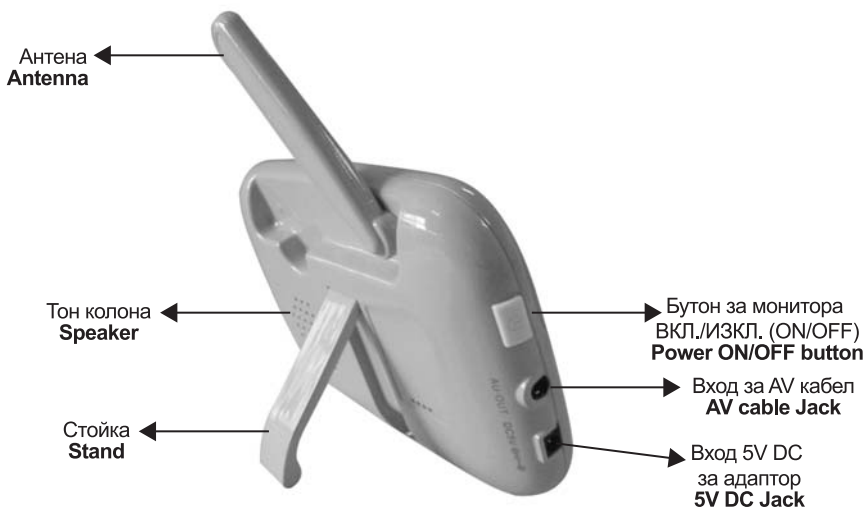
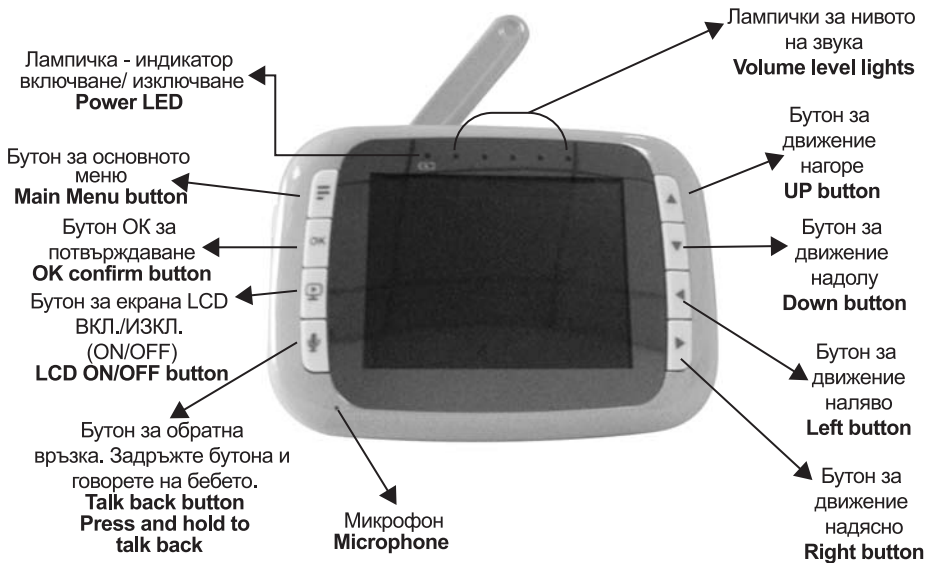
Проверете опаковката и се уверете, че всички описани части са налични.

ОСНОВНИ ЧАСТИ:

2,4GHz безжична цифрова камера



3,5" безжичен LCD монитор



ФУНКЦИИ. УКАЗАНИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ

Преди да пристъпите към използване на бебелефона, трябва да се запознаете внимателно с инструкциите.

НАЧАЛО



Натиснете „POWER“ на безжичната камера и на LCD монитора, след като включите адапторите към двете устройства.

Статусът на **Сила на сигнала / Камера / Температура и Батерия (Signal strength / Cameras / Temperature / Battery)** ще се покаже на екрана. Възможно е екранът да получи видео сигнал от камерата. Ако няма такъв сигнал, на екрана ще се появи NO SIGNAL и може също да чуете звук от алармата.

ОСНОВНО МЕНЮ

Натиснете бутона на основното меню, за да се появят на екрана режимите от менюто:

- Режим звук / **Volume mode**
- Режим яркост / **Brightness mode**
- Режим приспивни песнички / **Lullaby mode**
- Режим приближаване / **Zoom mode**
- Режим аларма / **Alarm mode**
- Режим камера / **Camera mode**
- Режим температура / **Temperature Mode**



ИЗБОР НА РЕЖИМ

Режим звук



Натиснете **бутона за основното меню**, за да се появи менюто.

Натиснете **бутона за посока наляво/надясно** и изберете **режим звук**.

Натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да регулирате нивото на звука.

Натиснете **бутона за основното меню** за изход от менюто.

Режим яркост

Натиснете **бутона за основното меню**, за да се появи менюто.

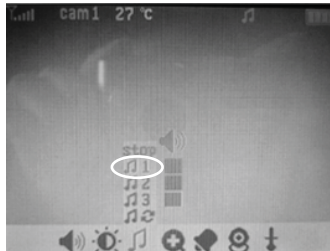
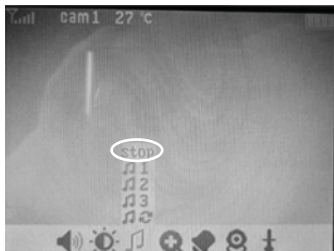
Натиснете **бутона за движение наляво/надясно**, за да изберете режим яркост.

Натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да регулирате нивото на яркостта.

Натиснете **бутона за основното меню** за изход от менюто.



Режим приспивни песнички



Натиснете **бутона за основното меню**, за да се появи менюто.

Натиснете **бутона за движение наляво/надясно**, за да избетере **режим приспивни песнички**.

Натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете стоп, песен 1, песен 2, песен 3, поредица от песни, която и да е песен и натиснете **бутона за потвърждаване ОК**. Можете да регулирате нивото на звука / песничката. Натиснете отново **бутона за потвърждаване ОК**, за да излезете от регулацията на звука.

Натиснете **бутона за основното меню** за изход от менюто.

Режим приближаване на изображението



Натиснете **бутона за основното меню**, за да се появи менюто.

Натиснете **бутона за движение наляво/надясно**, за да избетере **режим приближаване на изображението**.

Натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете колко да приближите или отдалечите изображението.

Натиснете **бутона за основното меню** за изход от менюто.

Режим аларма



Натиснете **бутона за основното меню**, за да се появи менюто.

Натиснете **бутона за движение наляво/надясно**, за да избетере **режим аларма**.

Натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете времето за изключване на алармата – 2h, 4h или 6h.

Натиснете **бутона за основното меню** за изход от менюто.

Режим камера



Натиснете **бутона за основното меню**, за да се появи менюто.

Натиснете **бутона за движение наляво/надясно**, за да изберете режим камера.

Натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете **Del**, натиснете **бутона за потвърждаване ОК**, след това натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете камерата, която искате да отстраните.

Натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете **Add**, натиснете **бутона за потвърждаване ОК** и след това натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете камерата, която искате да добавите.

Натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете **View**, натиснете **бутона за потвърждаване ОК** и след това натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете камерата, която искате да виждате.

Натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете **Scan**, натиснете **бутона за потвърждаване ОК** и устройството ще започне да търси наличните камери.

Натиснете бутона за основното меню за изход от менюто.

ЗАБЕЛЕЖКА: Комплектът на закупения от Вас бебелефон включва една камера. Техническото решение позволява връзка общо с 4 броя камери.

Режим температура



Натиснете **бутона за основното меню**, за да се появи менюто.

Натиснете **бутона за движение наляво/надясно**, за да изберете режим температура.

Натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете температурната скала по Фаренхайт или Целзий за отчитане на температурата в стаята на бебето.

Натиснете **бутона за основното меню** за изход от менюто.

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ НА КАМЕРАТА

Може да използвате **бутоните за движение нагоре/надолу и наляво/надясно** на екрана, за да регулирате дистанционно посоката на камерата.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА LCD ЕКРАНА (ON/OFF)

Натиснете **бутона за включване/изключване ON/OFF**, за да включите или изключите екрана.

ФУНКЦИЯ ОБРАТНА ВРЪЗКА

Натиснете и задръжте **бутона за обратна връзка**, за да говорите на Вашето бебе.

ФУНКЦИЯ VOX

Когато не се регистрира шум в стаята на бебето, функцията VOX ще се включи автоматично. Това означава, че екранът ще се изключи, за да пести батерията на монитора. Ако искате да наблюдавате бебето си, натиснете **бутона за включване/изключване ON/OFF**, за да го включите. Ако не се налага да наблюдавате статуса на спящото бебе, екранът ще се включи по-късно, когато камерата засече звук в стаята на бебето.

ФУНКЦИЯ НОЩНО ВИЖДАНЕ

Ако в стаята на бебето е тъмно или светлината е много слаба, функцията за нощно виждане ще се включи автоматично. В същото време Вие може да видите иконата на екрана.

ФУНКЦИЯ БЕЗ СИГНАЛ

Ако мониторът не получава сигнал от камерата в стаята на бебето, Вие ще чуete кратък предупредителен звук на алармата. Това означава, че камерата не работи. Проверете зареждането на батерията на камерата и дали камерата е включена.

ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ КЪМ ТЕЛЕВИЗОР

Използвайте AV кабела, за да свържете телевизора и монитора така, че да наблюдавате детето на екрана на телевизора. През това време Вие няма да виждате детето на екрана на монитора на бебелефона, но Вие ще можете да правите настройки на този екрана.

ПРОЦЕС НА СВЪРЗВАНЕ

Включете бебелефона, натиснете **бутона за основното меню**, за да се появи менюто. Натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете **Add**, натиснете **бутона за потвърждаване OK**, след това натиснете **бутона за движение нагоре/надолу**, за да изберете камерата, която искате да добавите. На екрана ще се появи **“press pair on cam”**. Това означава, че бебелефонът е със статус свързване.

Включете камерата и натиснете **бутона за включване “power”** два пъти, лампичката за включване ще започне да мига и тогава ще наблюдавате видео на екрана.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА




Камера

Ако батерията на камерата е слаба, лампичката за включване отзад на камерата ще започне да мига. При това положение трябва да включите DC 5V адаптора, за да заредите батерията.

Монитор

Ако батерията на монитора е слаба, иконата от екрана за статус на батерията ще стане червена и ще чуete звук от алармата. При това положение трябва да включите DC 5V адаптора, за да заредите батерията.

ИНДИКАТОРИ НА СИГНАЛА

Индикатори за силата на сигнала	Описание
	Перфектен сигнал
	Слаб сигнал
	Няма сигнал

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато разчитате на бебелефона да следите бебето си докато спи, трябва да следите индикаторите на сигнала на LCD екрана. Направете справка за силата на сигнала по символите от таблицата по-горе. Също така ще се чува кратък предупредителен звук на алармата в случай, че няма сигнал.

РАЗРЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Проблем	Решение
Няма видео	Уверете се, че камерата и монитора са в ефективен обхват и проверете дали и двете устройства работят добре.
Не чувате краткия предупредителен звук на алармата	Провете състоянието на батериите на камерата и на монитора и дали имат достатъчна мощност.

ВНИМАНИЕ! ПРИ ПРОБЛЕМ НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ ДА ОТВАРЯТЕ ПРИЕМНИКА, ПРЕДАВАТЕЛЯ ИЛИ АДАПТОРИТЕ! ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, КОИТО ДА МОГАТ ДА СЕ ПОПРАВЯТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. НЕ ПРАВЕТЕ ПРОМЕНИ ПО КОНСТРУКЦИЯТА ИЛИ МОДИФИКАЦИИ! НЕПРАВИЛНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ФАТАЛНИ ЩЕТИ. ОСВЕН ТОВА ГАРАНЦИЯТА ЩЕ БЪДЕ НЕВАЛИДНА. НАПРАВЕТЕ КОНСУЛТАЦИЯ В СПЕЦИАЛИЗИРАН СЕРВИЗ ИЛИ С ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

ОСНОВНИ

- Честотен обхват на предавателя 2,4-2,48 GHz
- Мощност на излъчването 17dBm
- Работна честота 2,4 GHz
- Обхват без препятствия 250m
- Режим на модулация FHSS
- Работна температура 0-60 °C
- Работна влажност 20-80%RH

ПРЕДАВАТЕЛ / КАМЕРА

- Сензор за изображение тип ¼ CMOS
- Хоризонтална резолюция 360 Line
- Ъгъл на гледане 60°
- Минимално осветление 1,5Lux
- Честотна лента 4MHz
- Обхват за нощно виждане 3-5m
- Обхват за автоматично включване на звука над 10m
- Чувствителност на контрол на звука над 10m
- Консумация на ток 220mA+15mA
- Захранване DC 5V
- Размери 98*89*85(mm)
- Рама 25
- Тегло 205g

ПРИЕМНИК / МОНИТОР

- Преносим цветен 3,5" TFT-LCD монитор
- Резолюция 320x240px
- Чувствителност -85 dBm
- Продължителност за работа на батерия 8 часа
- Конфигурация на цвета R.G.B.
- Консумация на ток 220mA+15mA
- Захранване DC 5V
- Размери 125,2*90,3*23,1(mm)
- Тегло 155g

АДАПТОРИ за зареждане на батериите AC/DC 220V/50Hz/0,2A; DC 5V

VIBEFV14xxx / JLT-8035



ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Аз, долуподписаната Нина Миткова - управител на „ЧИПОЛИНО“ ЕООД със седалище и адрес на управление с. Царацово, община Марица, област Пловдив, ул. „Голямоконарско шосе“ №1, в качеството си на производител, на своя отговорност **ДЕКЛАРИРАМ:**

Продуктът **ЦИФРОВ БЕЗЖИЧЕН ВИДЕО БЕБЕФОН „ВИЗИО“, марка ЧИПОЛИНО с продуктов № VIBEFV14xxx**, за който се отнася тази декларация, е произведен в съответствие с изискванията на:

- Директиви на Европейския парламент и на Съвета: 1999/5/ЕО „Радио- и телекомуникационни крайни устройства“, 2006/95/ЕО „Съоръжения за ниско напрежение“, 2004/108/ЕО „Електромагнитна съвместимост“, 2001/95/ЕО „Обща безопасност на продуктите“ и 2011/65/ЕС „Ограничение употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронно оборудване“
- Наредба за съществените изисквания и оценяване на съответствието на радиосъоръжения и крайни далекосъобщителни устройства
- Наредба за съществените изисквания и оценяване на съответствието за електромагнитна съвместимост
- Европейските стандарти EN 60950-1, EN 300 328 и EN 301 489

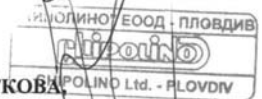
Съответствието е оценено и са издадени декларация, EC-R&TTE сертификат № BST13060055Y-1EC-1/09.06.2013 год. и протокол № BST13060055Y-1ER-7/09.06.2013 год. от Shenzhen BST Technology Co., LTD Китай; протокол № BST13060055Y-1ER-1/09.06.2013 год. с декларация и протокол № BST13060055Y-1SR-2 /13.06.2013 год., издадени от Shenzhen BST Technology Co., LTD Китай; протокол № BST13060055Y-1RR-4 /17.06.2013 год. от Dongguan BST Testing Co., LTD Китай.

Цифровият безжичен видео бебелефон „ВИЗИО“ е предназначен за употреба от родители в домашна обстановка като помощно средство при отглеждането на бебета и много малки деца – за връзка между родителя и детето. Честотният обхват на предавателя е 2,4-2,48 GHz. Мощност на излъчването 17dBm, работна честота 2,4 GHz и връзка в обхват без препятствия до 250m. Захранване на приемника и предавателя DC 5V. Предавателят е с камера, със сензор за изображения тип 1/4 CMOS и високочувствителен микрофон. Приемникът е цветен 3,5" TFT-LCD монитор с резолюция 320x240px.

ЦИФРОВИЯТ БЕЗЖИЧЕН ВИДЕО БЕБЕФОН „ВИЗИО“, марка ЧИПОЛИНО с продуктов № VIBEFV14xxx е безопасен за потребителите, не носи риск за тях при употребата му при спазване на всички условия и изисквания за монтаж, експлоатация и обслужване, съгласно приложената към него инструкция.

15.07.2014 год.
Пловдив

НИНА МИТКОВА
управител на „ЧИПОЛИНО“ ЕООД



chipolino

България, Пловдив, ул. "Голямоконарско шосе" №1
www.chipolino.com